

Mauser-Werke GmbH
 Schildgesstrasse 71 – 163
 D – 50321 Bruehl

Datum / date: 09.12.2015
 Version / version: 2.1

Konformitätserklärung für Lebensmittelbedarfsgegenstände

Certificate of Compliance for articles intended to come into contact with foodstuffs

1. Allgemeine Anforderungen / General provisions

Wir, die Firma **Mauser-Werke GmbH**, bestätigen, dem Unternehmen **MAIER VERPACKUNGEN GMBH**, dass die unten bzw. in der Anlage aufgeführten Materialien und Gegenstände

We **Mauser-Werke GmbH** (supplying company) confirm to **MAIER VERPACKUNGEN GMBH** (receiving company) that the materials and articles listed below or in an attachment listed

Bezeichnung Description	MAUSER Art.-Code MAUSER Art.-Code	Sonstiges Other
SDF 60L BL 2,5KG UN8631 EPDM	DE02169000	

zur Verwendung als Lebensmittelverpackungen für den Kontakt mit Lebensmitteln entsprechend Artikel 1 (Zweck und Gegenstand) der Rahmenverordnung (EG) 1935/2004 geeignet sind.

are suitable as food packaging according to Article 1 (Purpose and subject matter) of Framework Regulation (EC) 1935/2004.

Die gelieferten Materialien und/ oder Gegenstände entsprechen den Anforderungen folgender genereller Rechtsvorschriften (jeweils einschließlich aller Ergänzungen und in der zum Zeitpunkt der Abgabe dieser Erklärung gültigen Fassung):

The materials and articles supplied comply with the requirements of the general following legal regulations (in each case including all amendments and in the version that is valid at the date of issue of this certificate):

EG	Rahmenverordnung (EG) Nr. 1935/2004 (Datum 27.01.2004)
	Verordnung (EG) 10/2011 (Datum 14.01.2011) und deren Änderungen
	Verordnung 2023/2006 on GMP (Datum 29.06.2012)

US	FDA 21 CFR 177.1210 „Closures with sealing gaskets“
	FDA 21 CFR 177.1520 „Olefin polymers“
	FDA 21 CFR 178.3297 „Colorants for Polymers“

Nationale Vorschriften	Bedarfsgegenständeverordnung vom 10.04.1992 und nachfolgende Änderungen
	Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuchs (vom 07.08.2013) LFGB § 30 u. § 31
	BFR-Empfehlungen: III. Polyethylen (01.03.2011) und IX. Farbstoffe zum Einfärben von Kunststoffen (01.01.2010)

Bewertete Stoffe sind in Einzelmaßnahmen entsprechend Artikel 5 der Verordnung (EG) 1935/2004 wie z.B. Anhang 1 der Kunststoffverordnung (EU) 10/2011 oder in nationalen Regularien und Empfehlungen gelistet oder es liegt für die Stoffe Bewertungen in Form von Stellungnahmen einer der anerkannten Institutionen vor. Bewertete Stoffe werden absichtlich bei der Herstellung und Vermarktung von Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind mit Lebensmittel in Berührung zu kommen, eingesetzt.

Evaluated substances are listed in individual measures according to Section 5 of the Regulation (EC) 1935/2004, such as Annex 1 of the Plastics Regulation (EU) 10/2011 or in national rules and recommendations, or evaluations for the substances are present in the form of statements by one of the recognised institutions. Evaluated substances are deliberately used in the production and marketing of materials and objects that are determined for contacting foods.

Wir verfolgen die Neuerscheinungen der relevanten Gesetze sorgfältig und werden den Abnehmer über wesentliche Änderungen von Gesetzen und Normen informieren, die in Zusammenhang mit der Herstellung und Verwendung des Produkts von Bedeutung sind.

We carefully observe the new publications of the relevant laws and will inform the customer about considerable changes in laws and norms which are of importance in connection with the manufacturing and use of the product.

2. Migration und Restgehalte / migration and residual amounts

Überprüfungen der Migrations- und Restgehaltswerte werden regelmäßig wiederholt, so dass sichergestellt ist, dass die Grenzwerte ständig eingehalten werden. Die Messungen erfolgen für alle Materialien aus Kunststoff gemäß Verordnung (EU) 10/2011 bzw. in Anlehnung daran für alle übrigen Materialien.

Inspections of the migration and residual contents results are regularly repeated, in order to guarantee that the limiting values are permanently maintained. The tests are carried out for all materials of plastic according to Regulation (EU) 10/2011 or in alignment with it for any other materials.

Übergangsregelung / transitional rule :

Bis zum 31.12.2012 ist die Migrationsprüfung gemäß Richtlinie 82/711/EWG (einschließlich der Änderungsrichtlinien 93/8/EG und 97/48/EG) sowie Richtlinie 85/572/EWG (einschließlich Änderungsrichtlinie 2007/19/EG) maßgeblich, sofern validierte Untersuchungsmethoden nach der VO (EU) 10/2011 vorliegen, werden die Ergebnisse anerkannt.

Until 31.12.2012 migration tests according to Directive 82/711/EEC (amendments 93/8/EC and 97/48/EC included) and Directive 85/572/EC (amendment 2007/19/EC included) is relevant, if validated tests according to Regulation (EU) 10/2011 are available, the results are accepted.

Bis zum 31.12.2015 können die Regeln zur Migrationsprüfung nach der VO (EU) 10/2011 oder die bisherigen Vorschriften (siehe Regelung bis 31.12.2012) angewendet werden.

Until 31.12.2015 the rules for the migration test according to Regulation (EU) 10/2011 or the hitherto existing regulations (see rule until 31.12.2012) can be performed.

Ab dem 01.01.2016 müssen die neuen Migrationsregeln in den Belegen verwendet werden.

As of 01.01.2016 the new migration rules must be used in the documents

Dieses Produkt wurde unter folgenden Bedingungen Geprüft:

This product has been tested under the following conditions:

Lebensmittelsimulanz food simulant	Zeit time	Temperatur temperature
3% ige Essigsäure 3 % acetic acid	10 Tage 10 days	40°C
95% iges Ethanol 95 % ethanol	10 Tage 10 days	40°C
Pflanzenöl vegetable oil	10 Tage 10 days	40°C

Konformitätserklärung

Certificate of Compliance



Der Grenzwert von 10 mg/dm² Packstoff wird unter den oben genannten Prüfbedingungen eingehalten.

The overall migration limit of 10 mg/dm² packaging is met under the test conditions specified above.

Anhand der abgetesteten Anwendungsbedingungen kann dieser Behälter für die Lagerung von Flüssigkeiten auf Basis von Wasser, Alkohol, Essig und Fett eingesetzt werden, bei einer max. Lagerzeit von 24 Monaten bei Raumtemperatur und einer max. Abfülltemperatur von 40°C.

According to this the product can be used for the following type of foods: Water based, Acid based, and Alcoholic based and fatty food for a maximum storage period of 24 month, if stored at ambient temperature. The filling temperature must not exceed 40°C.

3. Dokumentation / supporting documents

Dieser Konformitätserklärung liegen folgende ergänzende Dokumentationen bei:

The following documentation shall be attached to this compliance certificate:

-

4. Zusammenfassung/ conclusion

Gegen die Verwendung des Produktes bei der Herstellung von Bedarfsgegenständen im Sinne der EU-Rahmenverordnung (EG) Nr. 1935/2004 und der §§ 30 und 31 des LFGB, Bundesgesetzblatt Nr. 55 vom 6.09.2005, bestehen keine Bedenken.

In terms of EU-framework Directive (EC) No. 1935/2004 and §§ 30 and 31 LFGB, published in the Bundesgesetzblatt (Federal Law Gazette) No 55 of 6.09.2005 there are no objections against the use of the product for the manufacture of articles intended for food contact.

Diese Bestätigung gilt für das von uns gelieferte Produkt wie beschrieben. Die Richtlinien 82/711/EWG und 85/572/EWG liefern einen Leitfaden zur Auswahl der anzuwendenden Prüfbedingungen für verschiedene Lebensmittel. Danach erfüllt das Produkt bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben dieser Richtlinien für die Verpackung der angegebenen Füllgüter. Von der über die Vorgaben der Richtlinien hinausgehenden Eignung des Produkts für das vorgesehene Füllgut hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

This declaration is valid for the product delivered by us as specified above. The Directives 82/711/EEC and 85/572/EEC provide a guideline for the selection of test conditions to be used for various food products. According to that and under consideration of the food contact conditions stated, the product complies with the stipulations of this Directive regarding the packaging of food products to be packed. The user shall verify himself that the product is suitable for the intended food to be packed beyond the stipulations of the Directives.

Diese Erklärung ist für zwei Jahre ab Ausstelldatum gültig.

This declaration is valid for two years from date of issue.

Name und Position	Unterschrift
Michael Schieck Regulatory Affairs Packaging	 09.12.2015

Name und Position (2. Verantwortlicher)	Unterschrift
Jürgen Scheel SHEQ, Europe	 09.12.2015